

**Conférence des Présidents  
Assemblée parlementaire de la Francophonie – Région Europe  
Saint-Héliier, Jersey – 18 au 20 mai 2025**

**Accueil de Messire Timothy Le Cocq,  
Bailli de Jersey, Président de l'Assemblée des Etats de Jersey**

Madame la Délégué régionale, chers collègues de l'APF,

Au nom de l'Assemblée des Etats de Jersey, je vous souhaite toutes et tous la bienvenue à Jersey et à la Chambre des Etats.

Dans cette chambre, on est au cœur de la démocratie jersiaise. L'Assemblée des Etats, le parlement de Jersey, a une longue histoire. Il n'est pas possible d'établir quand exactement l'Assemblée a commencé à fonctionner, mais les premiers procès-verbaux qui existent toujours datent de l'an 1524. L'Assemblée provient de nos liens historiques avec la Couronne Britannique et de nos racines normandes.

C'était en 933 que l'île de Jersey (comme toutes les îles Anglo-Normandes) est devenu partie du Duché de Normandie. Suite à la conquête normande de l'Angleterre en 1066, nos liens avec la Couronne Anglaise ont débuté – des liens qui ont continué même après 1204 quand la Normandie continentale est devenue française. Pourtant, Jersey est resté fidèle à la Couronne Anglaise. D'où notre statut constitutionnel comme dépendance de la Couronne, de même que les privilèges que la Couronne nous a octroyés pendant les siècles suivants. Aujourd'hui, on est donc autonome avec notre propre parlement, notre propre gouvernement et nos propres systèmes judiciaire et financier.

Cette Chambre date de 1887. A cette époque, la seule langue de l'Assemblée était le français. Même si l'usage de l'anglais domine de nos jours, on reste fier de l'importance historique et culturelle de la langue française. Tout élu a le droit de s'adresser à l'Assemblée en français – ce qui arrive de temps en temps – et l'appel, les prières et les votes se font en français.

C'est grâce à ce statut officiel du français que l'Assemblée fait partie de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie. Notre adhésion est importante, non seulement parce qu'elle reflète le rôle de la langue dans l'île mais aussi car elle fournit à l'Assemblée et à ses membres l'occasion de faire de beaux échanges avec d'autres parlementaires – comme vous !.

Je vous transmets mes meilleurs vœux pour cette Conférence des Présidents et j'espère que vous profiterez de vos échanges et de votre séjour à Jersey.

Je finis dans la troisième langue de l'Assemblée : le jèrriais, la langue de Jersey –

*Bouonne cache ! Mèrcie bein des fais ! Et à bétôt !*